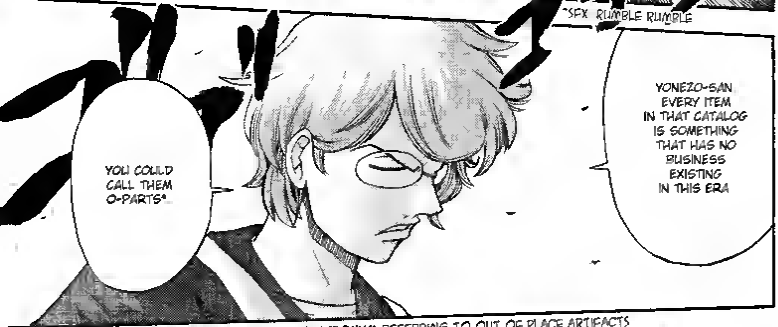
*SFX: RUMBLE RUMBLE

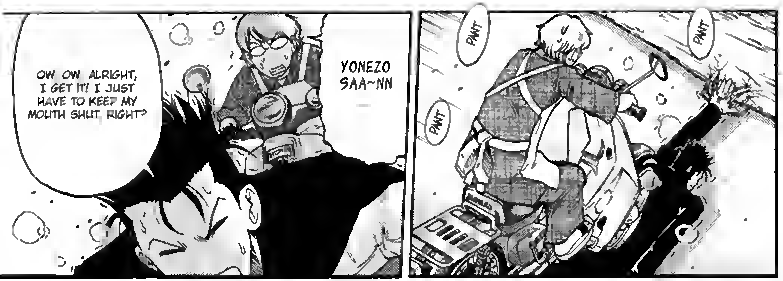


*O-PARTS, OR OOPARTS, IS A CRYPTOZOOLOGICAL ACRONYM REFERRING TO OUT OF PLACE ARTIFACTS

2ND PLOT: GOLDEN FUTURE

HEY EVERYONE! CHECK OUT HOW AWESOME THIS IS!!
Ah!
2ND PLOT: GOLDEN FUTURE

IT'S COOL!
IT'S AWESOME!
IT'S SERIOUSLY
COOL!!
EVERYBODY
LOO-


OW OW ALRIGHT,
I GET IT! I JUST
HAVE TO KEEP MY
MOUTH SHUT, RIGHT?
YONEZO
SAA~NN
PANT
PANT
PANT

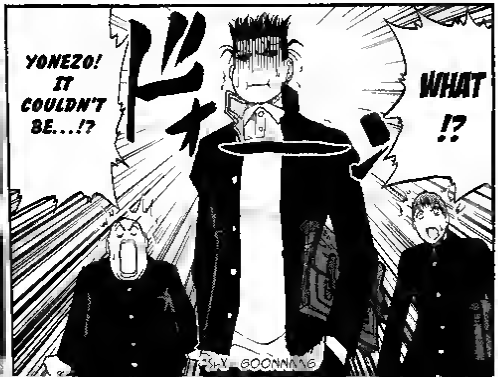
CAN I
REALLY
?
LEAVE IT
TO ME!
*SFX- GRIN

* KAMEHIME MEANS "TURTLE PRINCESS" WHICH IS KIND OF HILARIOUS

WELL, NOTHING WE CAN DO ABOUT IT, SO LET'S GO HOME.
Y-YEAH ...

YO, PUKE-DEMON.

HMMMM? WHATEVER ARE YOU TALKING ABOUT?
PLAYING DUMB, HUH?
わな
わな
*SEX- TREMBLE TREMBLE


YONEZO! IT COULDN'T BE...!?
WHAT !?
T.K.V. GOONNAG

GRR!
PLEASE BE DISCREET AND REFRAIN FROM USING THEM IN FRONT OF PEOPLE
HAVEN'T BEEN PUNCHED ENOUGH YET? I'M GOOD TO RECOMMENCE ANYTIME YOU WANT
*SFX- GRIND GRIND GRIND
HURRY UP AND GO AWAY ALREADY...
Y...YOU'VE GOT THE WRONG GUY
HEH HEH
*SFX- PUMBLE PUMPLE
IS THAT SOME KIND OF NEW FETISH? YOU FREAKIN PERVERT!!
COME TO THINK OF IT YOU REALLY SPLATTERED THAT GIRL HUH?

SFX- SHING!
YOU'RE DEAD!!
STOP, YONEZO! THAT'S THE WRONG GUY TO MESS WITH!
THAT'S FUSHIMI FROM CLASS A!

DON'T WORRY. I'VE BEEN GIVEN SUPER POWERS!
HE'LL KILL YOU!!
HE'S BEEN PRACTICING KARATE SINCE HE WAS A KID AND IS PLANNING TO ENTER K-1* WHEN HE GRADUATES!
* ENGLISH EQUIVALENT: THE UFC

I HAVE THE ITEM GIVEN TO ME BY A MAN FROM THE 22ND CENTURY...
THIS POWER GLOVE!!
SUPER POWERS ...?
YEP.

I'M SORRY... I MUST HAVE HIT YOUR HEAD REALLY HARD .....
*SFX-- SILENCE
*SFX-- HA AH!
SILENCE!! BEHOLD...!
*SFX-- BE-EP!

THE POWER OF THE FUTURE !!!!!
*SFX- KABOOM!

What!!?
*SFX- SHUNK
WHAT'S THE MATTER, EH!?
*SFX- CRUMBLE CRUMBLE
YOU MEAN IT'S TRUE ...!?
WHAT THE HELL!!?

ボン
ボン
ボン
CATCH!
SFX- SHOOM!
NYAH HAH HAH!
NYAH HAH!!
Uwaaahh!!
SFX- CRUNCH
THE INVINCIBLE POWER OF THE 22ND CENTURY HAS .....!
SFX- FWOOM FWOOM FWOOM!

BEEN GIVEN TO ME !!!
*SFX- K BOOM!
*SFX- CRUNCH!
UWAH! THIS IS BAD!
YONEZO!! IF YOU KEEP SMASHING THINGS THE SCHOOL WILL ..!!

Yonezo!
IT'S NO USE! HE HAS COMPLETELY LOST IT!!
Uwaaahh!
*SFX- SHOOM!
*SFX- THWACK!
Duh?

I HAD A BAD FEELING
*SFX- THWUMP!
WH- WHA!?
*SFX- STUMBLE
*SFX- RUMBLE RUMBLE RUMBLE!
Huh!?
HEY, YOU'RE...
*SFX- RUMBLE RUMBLE RUMBLE!
Everyone run!
TH-THIS IS REALLY BAD ISN'T IT!?

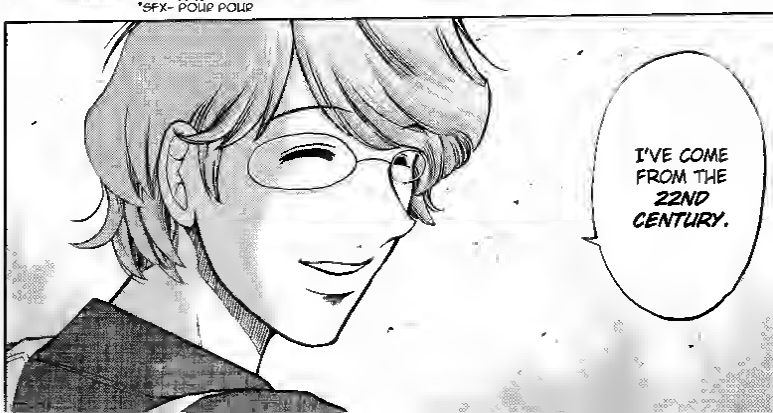
*SFX- CRASH!

PLEASE COME TO MY SHOP.
ALLOW ME TO EXPLAIN THE SITUATION.

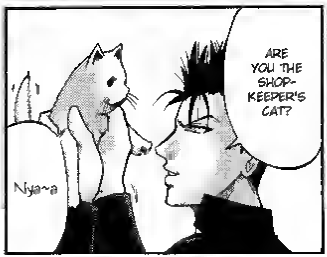
HEY, COULD YOU BE THE MAN FROM THE FUTURE YONEZO WAS TALKING ABOUT...?

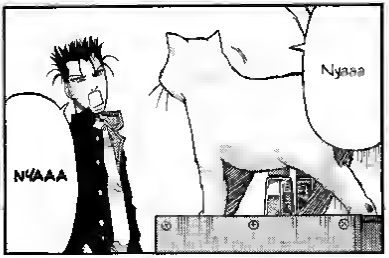
*SFX- PUMBLE PUMBLE
ゴゴゴ
WHOA ...

MAKAIDO
WE'RE NOW ON THE SCENE AT SOUGUU CITY'S KAMEHIME HIGH SCHOOL!!
BOTH WRONG ...
POLICE ARE REPORTING THAT THIS MAY BE THE RESULT OF AN ACCIDENT OR A TERRORIST ATTACK. ...
YES
HEY, ARE YOU REALLY FROM THE FUTURE?
*SFX- POUP POUP


I'VE COME FROM THE 22ND CENTURY.

WHAT IS IT?
HMM?


ARE YOU THE SHOP-KEEPER'S CAT?
Nya~a

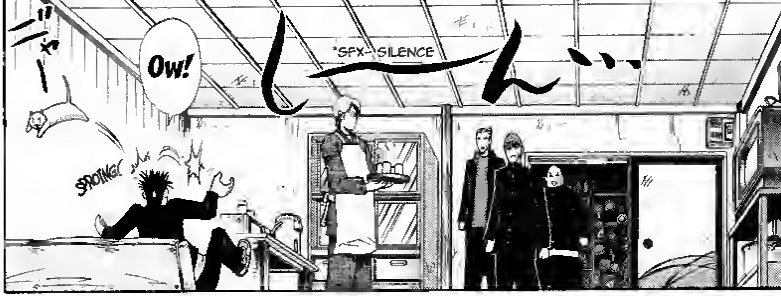

Nyaaa
NYAAA

I CAN'T TELL YOU THE SPECIFICS, BUT A LITTLE MORE THAN A DECADE FROM NOW EARTH FACES AN UNPRECEDENTED DANGER AND IS BROUGHT TO THE VERY EDGE OF DESTRUCTION
THE ONE WHO MAGNIFICENTLY SOLVES THAT DIFFICULT SITUATION IS PRIME MINISTER YONEKURA.
SFX- POUR POUR

. . . .
WHAT DOES A MAN FROM THE FUTURE WANT WITH THE 21ST CENTURY?

WAIT A SECOND
HUMANITY FACES DESTRUCTION!?
WHAT EXACTLY DO YOU MEAN BY 'PRIME MINISTER' YONEKURA?
*SFX- GRR!
WHY ARE YOU HERE, FUTURE-GUY!?
TEA IS SERVED!
AAGH!
NYAA!
*SFX- RUMBLE RUMBLE RUMBLE

I'VE COME HERE TO MAKE YONEKURA YONEZO INTO THE PRIME MINISTER OF JAPAN!!
NYAAH!


*SFX—SILENCE
しーん…
Ow!
SPRING!

あーはっはっは
YEP!
THIS VILLAGE IDIOT THE PRIME MINISTER!?
DAHAHAH! THEN WHICH MINISTER AM I!?
*SFX—HAHAHAHAH!

ピク
PFFT!
CHOKE
ピク
*SFX—TWITCH TWITCH TWITCH

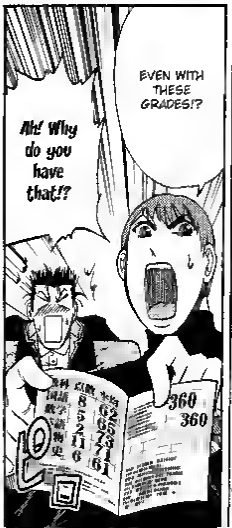
YOU'RE THE MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS KOBOSHI DAISUKE-KUN
YOU SPEND TWO TERMS IN OFFICE AS PART OF THE YONEKURA CABINET
WAIT, ARE YOU SERIOUS ...?

SERIOUSLY!?
Eh!?
FUSHIMI-KUN, URAMI-KUN, YOU BOTH ALSO SERVE IMPORTANT ROLES IN THE YONEKURA ADMINISTRATION.
WOULD YOU CARE TO LOOK AT THIS?
YONEKURA YONEZO I
I CAN ONLY SHOW YOU THE PART ABOUT HIS ADULT LIFE THOUGH
LET'S SEE
CAN YOU PROVE ANY OF THIS?
LET'S SEE... AS A YOUNG MAN, YONEZO CUT DOWN THE CHERRY TREE IN HIS BACKYARD
"BUT HE WAS FORGIVEN FOR TELLING THE TRUTH ABOUT HAVING DONE IT"
A Biography!?
WHAT IS HE, A RIVAL FOR HIDEYO NOGUCHI* OR THOMAS EDISON!?
*JAPANESE SCIENTIST WHO DISCOVERED SYPHILIS

YONEZO ATTENDS TOUDAI"!
EVEN THOUGH HE'S AN IDIOT!
What the Hell!?

YOU'RE COPYING WASHINGTON!!
HOW SHOULD I KNOW!?

WAIT A SECOND!
THIS GOES BEYOND PLAGIARISM!


EVEN WITH THESE GRADES!?
Ah! Why do you have that!?
360
360

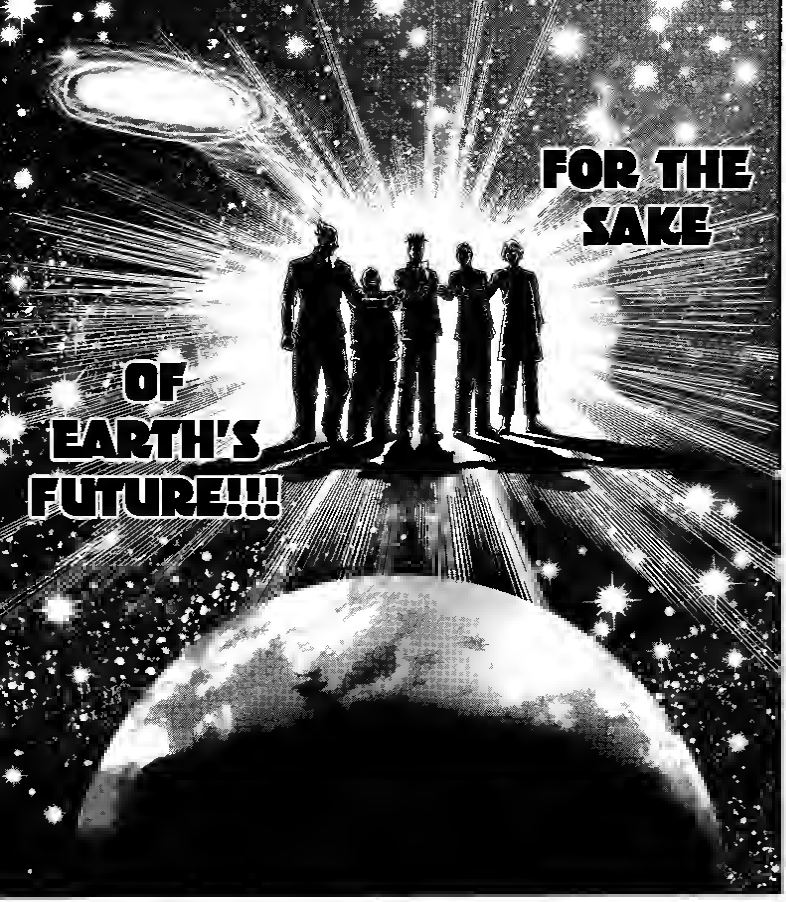
HUMAN BEINGS HOLD UNLIMITED POTENTIAL
IF HE BEGINS WORKING HARD NOW, HE'S SURE TO MAKE IT

He still wets the bed even though he's a high school student!!
No! That was because I got drunk and passed out ...
No wet the bed!?
Hah hah hah
This is ...
He really will have to work hard.
成績表
米良米雄
Yonezo what is 7 times 6 !!?
...
!!!
It's no fair suddenly springing multiplication tables on me
SFX: CRACKLE POP!

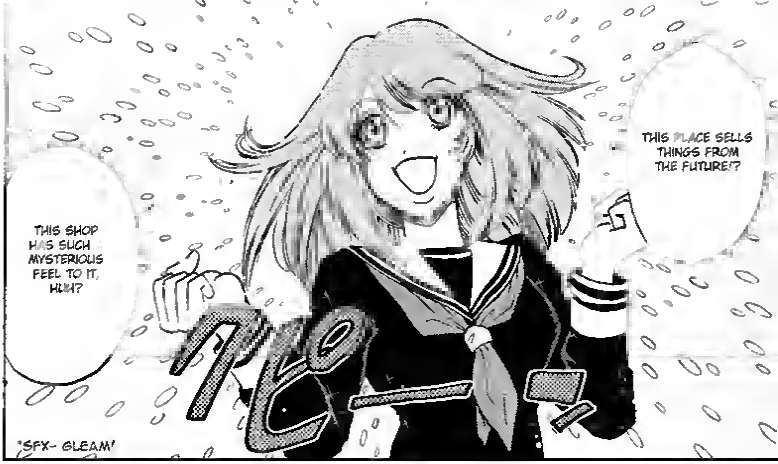
ホキョ!
パキパキ!
SFX: SNAP! CRACKLE! POP!
EEEAAAGGHHH!!!
パキポキ
MY EXISTENCE IS DIS-APPEARING!?
HISTORY IS BEING CHANGED !!?
SFX: ZAP!
AGH!

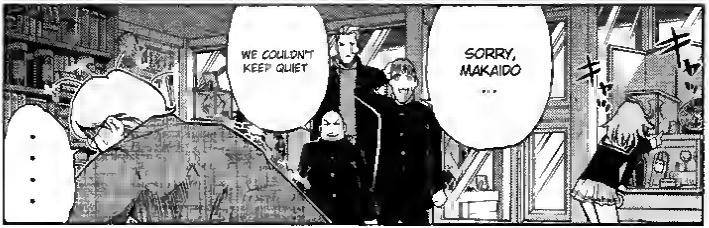
*SFX- DUMBLE DUMBLE DUMBLE!
STOP PANICKING!
*SFX- SHOOM!
AHH! FU-FUTURE GUY!
YONEZO! THIS IS ....!
ALL I HAVE TO DO IS GET INTO TOUDAI, RIGHT!?
HELL, I'LL EVEN BECOME PRIME MINISTER!

*SFX- CRACKLE POP
*SFX- FWOOM!
SO... HISTORY WILL CHANGE IF YONEZO STAYS A MORON HUH?
DAMN I'VE GOTTEN MIXED UP IN SOMETHING INCREDIBLE...
ARE YOU ALRIGHT!?
PANT
PANT
PANT
YES, I ALMOST FELL OVER THE DIMENSIONAL THRESHOLD THOUGH!
*SFX- SIZZLE
NO
KEEP THIS SHOP AND MYSELF A COMPLETE SECRET, ALRIGHT!?
YOU SAW IT, RIGHT? SPACE-TIME IS VERY DELICATE.


FOR THE SAKE
OF EARTH'S FUTURE!!!

チュン
チュン
SFX: CHIPP CHIRP


THIS SHOP HAS SUCH MYSTERIOUS FEEL TO IT, HUH?
THIS PLACE SELLS THINGS FROM THE FUTURE!?
SFX- GLEAM


WE COULDN'T KEEP QUIET
SORRY, MAKAIDO ...

*SFX- FWOOO~ (WIND BLOWING)
ヒョオオオォ...

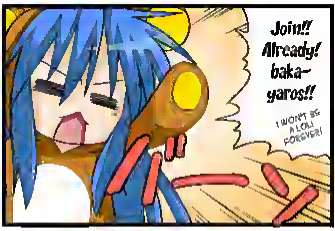
ゴゴゴ...
TURNING A BUILDING TO RUBBLE INSIDE FIVE MINUTES WITHOUT USING A BOMB...
THIS CASE ...
THERE WAS NO TRACE OF FIRE DAMAGE ANYWHERE.
THE CHANCE THAT THIS WAS A TERRORIST BOMBING HAS DISAPPEARED.
*SFX- PANT PANT
INSPECTOR!! THE REPORT HAS COME BACK!!
"SFX- TMP-TMP-TMP! (RAPIDLY APPROACHING" FOOTSTEPS)
SMELLS LIKE MAKAIDO.
HIDOI~! TRANSLATORS

HEY, BROTHER!
HUH?
DO SOMETHING ABOUT THAT BRAIN OF YOURS!!
Kyaaaahhhh!!!
POP
HM? THERE DOESN'T SEEM TO BE ANYTHING WRONG WITH IT
A DREAM...
GASP GASP

Hidoi~! Translators
TRANSLATOR: GAETANO
CLEANER: KUROIKIJO
EDITOR: WATEVER
VISIT US AT SAKURAHANA.COM
IRC: #SAKURAHANA@IRCHIGHWAY.NET

Hidoi~! Translators

RECRUITMENT AD



WE ARE CURRENTLY RECRUITING:

- TYPESETTERS
- JAPANESE TRANSLATORS

WWW.SAKURAHANA.COM